

## 309471-2026 - Kompetizzjoni

**Franza – Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tat-tifi tan-nar – 26018PRP - Contrôle et réparation des points d'eau incendie sur l'ensemble du territoire communautaire**

**OJ S 87/2026 06/05/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Communauté Urbaine Le Creusot - Montceau

Email: [marches.publics@creusot-montceau.org](mailto:marches.publics@creusot-montceau.org)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: 26018PRP - Contrôle et réparation des points d'eau incendie sur l'ensemble du territoire communautaire

Deskrizzjoni: Contrôle et réparation des points d'eau incendie sur l'ensemble du territoire communautaire

Identifikatur tal-proċedura: 0553e4a8-1900-4aef-90c0-a49530aec8d2

Identifikatur intern: 26018PRP

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50413200 Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tat-tifi tan-nar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 35000000 Tagħmir għas-sigurtà, tifi tan-nar, pulizija u difiża

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Saône-et-Loire (FRC13)

Pajjiż: Franza

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

##### 2.1.5. Termini tal-akkwist

**Termini tas-sottomissjoni:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

**Termini tal-kuntratt:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Contrôle des points d'eau incendie

Deskriżżjoni: Contrôle des points d'eau incendie

Identifikatur intern: 1

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50413200 Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tat-tifi tan-nar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 35000000 Tagħmir għas-sigurtà, tifi tan-nar, pulizija u difiża

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Saône-et-Loire (FRC13)

Pajjiż: Franza

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 48 Xhur

#### 5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: L'accord-cadre est reconduit tacitement jusqu'à son terme.

Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 3. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 48 mois. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 3 mois avant la fin de la durée de validité de l'accord-cadre. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction.

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat.

Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://marches.ternum-bfc.fr/entreprise/consultation/690945?orgAcronyme=i1t>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://marches.ternum-bfc.fr/entreprise/consultation/690945?orgAcronyme=i1t>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż  
Katalogu elettroniku: Mhux permessa  
Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)  
Varjanti: Mhux permessa  
Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur  
**Termini tal-kuntratt:**  
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le  
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa  
Se tintuża l-ordni elettronika: le  
Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni  
Numru massimu ta' partecipanti: 1

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif de Dijon  
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: voir documents de la consultation  
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Communauté Urbaine Le Creusot - Montceau  
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Communauté Urbaine Le Creusot - Montceau  
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Communauté Urbaine Le Creusot - Montceau  
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Communauté Urbaine Le Creusot - Montceau

#### **5.1. Lott: LOT-0002**

Titlu: Réparation des points d'eau incendie  
Deskrizzjoni: Réparation des points d'eau incendie  
Identifikatur intern: 2

##### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi  
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50413200 Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tat-tifi tan-nar  
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 35000000 Tagħmir għas-sigurtà, tifi tan-nar, pulizija u difiża

##### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Saône-et-Loire (FRC13)  
Pajjiż: Franza

##### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 48 Xhur

##### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tigdid: L'accord-cadre est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 3. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 48 mois. La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur au moins 3 mois avant la fin de la durée de validité de l'accord-cadre. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction.

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: Référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat.

Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://marches.ternum-bfc.fr/entreprise/consultation/690945?orgAcronyme=i1t>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://marches.ternum-bfc.fr/entreprise/consultation/690945?orgAcronyme=i1t>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. **Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Tribunal administratif de Dijon

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: voir documents de la consultation

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Communauté Urbaine Le Creusot - Montceau

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Communauté Urbaine Le Creusot - Montceau

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Communauté Urbaine Le Creusot - Montceau

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Communauté Urbaine Le Creusot - Montceau

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. **ORG-0001**

Isem uffiċjali: Communauté Urbaine Le Creusot - Montceau

Numru tar-reġistrazzjoni: 24710029000011

Indirizz postali: Château de la Verrerie

Belt: Le Creusot

Kodiċi postali: 71206

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Saône-et-Loire (FRC13)

Pajjiż: Franza

Punt ta' kuntatt: Service marchés publics

Email: [marches.publics@creusot-montceau.org](mailto:marches.publics@creusot-montceau.org)

Telefown: +33 385775150

Indirizz tal-internet: <https://www.creusot-montceau.org>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

### 8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Tribunal administratif de Dijon

Numru tar-reġistrazzjoni: 24710029000011

Indirizz postali: 22 rue d'Assas

Belt: Dijon

Kodiċi postali: 21016

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Côte-d'Or (FRC11)

Pajjiż: Franza

Indirizz tal-internet: <http://www.sagace.juradm.fr>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-riežami

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: ab14586e-0424-46c5-9492-072c9866238a - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 05/05/2026 11:12:40 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 309471-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 87/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 06/05/2026